

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



## SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —  
Acrésc. o porte quando remetido pelo correio

# GOVERNMENT GAZETTE

## BOLETIM OFICIAL

Government Press

Administração da Imprensa Nacional

**Notice**

The subscribers to the Government Gazette are kindly reminded that their present subscription term ends on the 31st of March 1967, which is the close of the financial year.

In case they wish to continue to be subscribers for the ensuing financial year they should renew their subscriptions from 1st April next.

Failure in renewing the subscription in time will result in interruption in the dispatch of copies of the Gazette.

It should be noted that subscribers are entitled to receive copies of the Gazette only from the date the subscription rates have been actually paid.

**Aviso**

Os assinantes do (Boletim Oficial) cujos períodos de assinatura expiram em 31 de Março do corrente ano, são avisados de que as devem renovar a partir de 1 de Abril próximo, caso desejem continuar como assinantes para o próximo ano económico, a fim de não sofrer interrupção na remessa do Boletim.

Deve-se notar que os assinantes terão direito a receber os exemplares do Boletim somente a partir da data em que a taxa de assinatura tenha sido efectivamente paga.

### GOVERNMENT OF GOA, DAMAN AND DIU

**Secretariat****Notification**

I&amp;L/CEE/902/67/712

Read: Govt. Notification No. I&L/CEE/902/67/422 dated 16-2-1967.

Shri J. A. A. Gonsalves, Deputy Executive Engineer, Construction-cum, O&M Sub-Division No. IV Panaji is hereby appointed to hold additional charge of the post of the Executive Engineer Electrical Construction Division (N) Mapuca with effect from 13-2-1967 to 28-2-1967 A. N.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

B. R. Basu, Secretary, Industries & Labour,  
Panaji, 16th March, 1967.

### General Administration Department Civil Administration Services

RD/COM/68/855/67

By order dated 14th March, 1967:

Lino Antonio dos Remedios Xavier Tiago Estêvão Fernandes is appointed cashier of the managing committee of Cavorim Comunidade.

(Tradução)

### GOVERNO DE GOA, DAMÃO E DIO

**Secretaria****Despacho**

I&amp;L/CEE/902/67/712

Ref.: Despacho do Governo n.º I&L/CEE/902/67/422, de 16 de Fevereiro de 1967.

O Sr. J. A. A. Gonsalves, engenheiro executivo adjunto, construções, sub-divisão O&M n.º IV, Panaji, é nomeado para exercer as funções de engenheiro executivo, secção de construções eléctricas (N), de Mapuca, cumulativamente com as funções do seu cargo, a partir de 13 de Fevereiro de 1967 até 28 de Fevereiro (depois do meio-dia) de 1967.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

B. R. Basu, Secretário de Indústrias e Trabalho,  
Panaji, 16 de Março de 1967.

### Departamento da Administração Geral Serviços de Administração Civil

RD/COM/68/855/67

Por portaria de 14 de Março de 1967:

Lino António dos Remedios Xavier Tiago Estêvão Fernandes — nomeado tesoureiro da comissão administrativa da comunidade de Cavorim.

Ceciliano Timóteo Gomes is appointed substitute attorney of the managing committee of Chandor Comunidade.

Ceciliano Timóteo Gomes — nomeado procurador substituto da comissão administrativa da comunidade de Chandor.

RD/COM/68/854/67

By order dated 14-3-1967:

Filomeno Natividade Ivo Pinto, president of the managing committee of Olaulim Comunidade, is relieved.

Antonio Bernardo Pinto is appointed president of the managing committee of Olaulim Comunidade.

Directorate of Civil Administration Services, at Panjim, 14th March, 1967. — The Director, D. K. Das.

### Home Department

#### Office of the Custodian of Evacuee Property

##### Notification

HD.33-2739/67-C

In exercise of the powers conferred by Section 45 of the Goa, Daman and Diu Administration of Evacuee Property Act, 1964, the Government of Goa, Daman and Diu hereby directs that the provisions of the said Act shall not apply to the cash deposits of Portuguese nationals in:

- (i) Caixa Economica de Goa.
- (ii) Banco Nacional Ultramarino.

A. V. Vaz, Under Secretary.

Panaji, 7th March, 1967.

##### Order

HD-34-4726/66-A

Read: — (1) Govt. Order No. HD-44-10242/65 dated 23/8/1965.

- (2) Letter No. DPT 2565/C-1780-I dated 23/2/1967 from Govt. of Maharashtra, Home Department, Sachivalaya, Bombay.

Shri S. R. Kulkarni, Deputy Superintendent of Police, C.I.D., on deputation from the Government of Maharashtra, is hereby repatriated to his parent State with effect from 1/4/1967 forenoon.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

S. C. Consul, Under Secretary, Home Department.

Panaji, 13th March, 1967.

### Planning and Development Department

#### Development Department

##### Order

CDB-Misc-123-67

Read: — Representation dated 25-2-67 from Shri S. R. Sawant, Block Development Officer, Bicholim regarding repatriation.

The services of Shri S. R. Sawant, on deputation from Government of Maharashtra, now working as Block Development Officer, Bicholim are replaced at the disposal of the parent State with effect from 24th April, 1967.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. C. Datar, Under Secretary (Development).

Panaji, 13th March, 1967.

RD/COM/68/854/67

Por portaria de 14 de Março de 1967:

Filomeno Natividade Ivo Pinto — exonerado, do lugar de presidente da comissão administrativa da comunidade de Olaulim.

António Bernardo Pinto — nomeado presidente da comissão administrativa da comunidade de Olaulim.

Direcção dos Serviços de Administração Civil, Pangim, 14 de Março de 1967. — O Director, D. K. Das.

### Departamento do Interior

#### Repartição do Gestor da Propriedade dos Evacuados

##### Portaria

HD.33-2739/67-C

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 45.º de «The Goa, Daman and Diu Administration of Evacuee Property Act, 1964», o Governo de Goa, Damão e Diu, determina que as disposições do mesmo Act, não serão aplicáveis a depósitos em dinheiro, feitos pelos nacionais portugueses na:

- (i) Caixa Económica de Goa.
- (ii) Banco Nacional Ultramarino.

A. V. Vaz, Subsecretário.

Panaji, 7 de Março de 1967.

##### Portaria

HD-34-4726/66-A

Ref: — (1) Portaria do Governo n.º HD-44-10242/65, de 23 de Agosto de 1965.

- (2) Carta n.º DPT 2565/C-1780-I, de 23 de Fevereiro de 1967, do Governo de Maharashtra, Departamento do Interior, Sachivalaya, Bombay.

O Sr. S. R. Kulkarni, superintendente adjunto de Polícia, C.I.D., Goa, em deputação do Governo de Maharashtra, é repatriado para o Estado de procedência a partir de 1 de Abril (antes do meio-dia) de 1967.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

S. C. Consul, Subsecretário do Departamento do Interior.

Panaji, 13 de Março de 1967.

### Departamento de Planificação e Fomento

#### Departamento de Fomento

##### Portaria

CDB-Misc-123-67

Ref: — Exposição de 25 de Fevereiro de 1967, do Sr. S. R. Sawant, «Block Development Officer», de Bicholim, em relação a repatriação.

Os serviços do Sr. S. R. Sawant, que foi destacado em comissão de serviço do Governo de Maharashtra, presentemente «Block Development Officer» de Bicholim, são repostos à disposição do Estado de procedência com efeito a partir de 24 de Abril de 1967.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. C. Datar, Subsecretário (Fomento).

Panaji, 13 de Março de 1967.

## Revenue Department

## Notification

RD/DMN/LR/320/66

In exercise of the powers conferred upon me by Section 10 of the Daman (Abolition of Proprietorship of villages), Regulation, 1962, I, Kashinath Raghunath Damle, Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu, hereby specify the 30th June, 1967, as the date on or before which an application for compensation may be made to the Collector of Daman, by a person entitled to such compensation under Section 9 of the said Regulation.

Kashinath Raghunath Damle, Administrator.  
Panaji, 15th March, 1967.

## Education and Public Works

## Public Works Department

Principal Engineer's Office

(Circle I)

Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)

No. PWD/LA/WDII/2/67 — Whereas it appears to the Government of Goa, Daman and Diu (hereinafter referred to as the Government) that the land specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as the said land) is likely to be needed for public purpose viz: for the earth work of approaches of the Mandovi Bridge and later the plot formed can be utilised for Government buildings.

It is hereby notified under the provisions of section 4 of the Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894) that the said land is needed for the purpose specified above.

2. All persons interested in the said land are hereby warned not to obstruct or interfere with any surveyors or other persons employed upon the said land for the purpose of the said acquisition. Any contracts for the disposal of the said land by sale, lease, mortgage, assignment, exchange, or otherwise, or any outlay or improvements made therein without the sanction of the Collector, after the date of this notification, will under section 24 (seventh) of the said Act, be disregarded by the officer assessing compensation for such parts of the said land as may be finally acquired.

3. If the Government is satisfied that the said land is needed for the aforesaid purpose, a declaration to that effect under Section 6 of the said Act will be published in the Government Gazette, in the due course. If the acquisition is abandoned wholly or in part, the fact will be duly notified in the Government Gazette.

4. The Government is further pleased to direct under Sub-section (4) of Section 17 of the said Act that as the acquisition of the said land is urgently necessary, the provisions of Section 5A, of the said Act shall not apply in respect of the said land.

5. The Government is also pleased to authorise under Sub-section (2) of Section 4 of the said Act, the following officers to do the acts, specified therein, in respect of the said land.

1. The Collector of Goa.
2. The Superintending Engineer of Public Works Department, Panaji — Goa.

## SCHEDULE

Taluka	Village	Description of the said land	Approximate area
Goa	Bambolim	«Land Faleran Arbod» situated on the side of Panaji — Agacaim road Between Km. 4/8 to Km. 5 Santa-Cruz	7180 Sq. mts.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

B. R. Naik, Ex-Officio Secretary.  
Panaji, 14th March, 1967.

## «Revenue Department»

## Despacho

RD/DMN/LR/320/66

No uso das faculdades que me são conferidas pelo artigo 10.º de «The Daman (Abolition of Proprietorship of villages), Regulation, 1962», eu, Kashinath Raghunath Damle, Administrador de Goa, Damão e Diu, designo o dia 30 de Junho de 1967, como a data até a qual os requerimentos para compensação por pessoas que tenham direito a mesma ao abrigo do artigo 9.º do citado «Regulation», deverão ser dirigidos ao Collector de Damão.

Kashinath Raghunath Damle, Administrador.  
Panaji, 15 de Março de 1967.

## Educação e Obras Públicas

## Serviços das Obras Públicas

Repartição do Engenheiro-Chefe

(Secção I)

«Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)»

N.º PWD/LA/WDII/2/67 — Considerando que o Governo de Goa, Damão e Diu (referido daqui em diante como «Governo») acha que o terreno especificado no quadro anexo (referido daqui em diante como «aludido terreno») é de utilidade pública para os fins do trabalho do terreno ao acesso da ponte do Mandovi e depois o terreno formado a ser utilizado para edifícios de Governo.

Torna-se público, ao abrigo do disposto no artigo 4.º do «Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)», que o aludido terreno é necessário para os fins acima referidos.

2. Os interessados no aludido terreno são por este avisados a não impedir ou interferir com os agrimensores e outro pessoal em serviço no aludido terreno, para os fins da aquisição do mesmo. Quaisquer contratos para alienação do aludido terreno, por meio de venda, arrendamento, hipoteca, cedência, troca ou de qualquer outra forma, ou quaisquer projectos ou melhoramentos feitos no mesmo, sem autorização do Collector após a data deste aviso, não serão tomados em consideração, ao abrigo do artigo 24.º ( sétimo) do referido Act, pelos funcionários encarregados de atribuir compensação pelas partes do aludido terreno que venham a ser finalmente adquiridas.

3. Caso o Governo considere que o aludido terreno é necessário para os fins acima referidos, será publicado oportunamente no *Boletim Oficial*, um aviso final para esse efeito, ao abrigo do artigo 6.º do referido Act. Se a aquisição for abandonada, total ou parcialmente, o facto será notificado no *Boletim Oficial*, na devida altura.

4. O Governo mais determina ao abrigo da alínea (4) do artigo 17.º do referido Act que, como a aquisição do aludido terreno é de urgente necessidade, o disposto no artigo 5A do mesmo Act, não terá aplicação em relação ao dito terreno.

5. O Governo também autoriza, ao abrigo da alínea (2) do artigo 4.º do referido Act, as seguintes entidades oficiais a exercerem as funções especificadas na mesma lei, em relação ao aludido terreno:

1. O Collector de Goa.
2. The Superintending Engineer of Public Works Department, Panaji, Goa.

## QUADRO

Concelho	Aldeia	Descrição do aludido terreno	Área aproximada
Goa	Bambolim	«Terreno Faleran Arbod» situado ao lado da rua Panaji-Agacaim entre Km. 4/8 e Km. 5 Santa-Cruz	7180 m²

Por ordem e em nome do Administrador do Território da União de Goa, Damão e Diu.

B. R. Naik, Secretário Ex-Officio.  
Panaji, 14 de Março de 1967.

## Office of the Returning Officer Assembly Constituencies

Corrigendum

ELN.WS.701

Read «Karmalkar» in place of the name «Karmalkar» and «Vishwanath» in place of «Vishvanath» appearing respectively at S. Nos. 4 and 5 of this Office Notification No. ELN/67/C.C.1 dated 23-1-1967, publishing a list of contesting candidates for Panjim Parliamentary Constituency.

D. K. Das, Returning Officer, Panjim Parliamentary Constituency.

Panjim, 17th March, 1967.

Corrigendum

ELN.WS.701

Read «Humberto» in place of the name «Aumberto» and «Kavaleker» in place of «Kavalekar» appearing respectively at S. Nos. 3 and 8 of this Office Notification No. ELN/67/C.C.1 dated 23-1-1967, publishing a list of contesting candidates for Marmagao Parliamentary Constituency.

D. K. Das, Returning Officer, Marmagao Parliamentary Constituency.

Panjim, 17th March, 1967.

## Law Department

Order

LD-EST-40-67

In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 10 of the Goa, Daman and Diu (Judicial Commissioner's Court) Regulation, 1963, the Administrator of Goa, Daman and Diu in consultation with the Judicial Commissioner, hereby appoints Shri G. S. Marathe, Public Prosecutor, as Registrar of the Judicial Commissioner's Court until further orders vice Shri Dilip Vinayak Coissoro granted leave, with effect from the forenoon of the 18th March, 1967.

This Department's notification no. LD/EST/31/67 dated 22-2-67 appointing Shri Francisco Herculano Cordeiro as Registrar of the Judicial Commissioner's Court is cancelled.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

P. B. Venkatasubramanian, Law Secretary.

Panjim, 18th March, 1967.

## Departamento de Justiça

Portaria

LD-EST-40-67.

No uso das faculdades conferidas pela alínea (1) do artigo 10.º de «The Goa, Daman and Diu (Judicial Commissioner's Court) Regulation 1963» o Administrador de Goa, Damão e Diu, de consulta com o Comissário Judicial, nomeia o Sr. G. S. Marathe, «Public Prosecutor» para o lugar de «Registrar» do Tribunal do Comissário Judicial, até ordens ulteriores, no lugar do Sr. Dilip Vinayak Coissoro, a quem foi concedida licença a partir de 18 de Março (antes do meio-dia) de 1967.

O despacho deste Departamento n.º LD/EST/31/67, de 22 de Fevereiro de 1967, nomeando o Sr. Francisco Herculano Cordeiro, como «Registrar», do Tribunal do Comissário Judicial, é cancelado.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

P. B. Venkatasubramanian, Secretário de Justiça.

Pangim, 18 de Março de 1967.

## Industries and Labour Department

## Public Health Department

Order

ILD/HS/2266/65

In exercise of powers conferred by Rule 6 of the Drugs and Magic Remedies (Objectionable Advertisement) Rules, 1955, the Lieutenant Governor is hereby pleased to appoint Dr. Desiderio Costa Frias for the purpose of the said Rules.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

B. B. Rane, Under Secretary (H).

Panaji, 14th March, 1967.

## Departamento de Indústrias e Trabalho

## Serviços de Saúde

Portaria

ILD/HS/2266/65

No uso das faculdades conferidas pela norma 6.ª de «Drugs and Magic Remedies (Objectionable) Rules, 1955», o Governador-tenente nomeia o Dr. Desidério Costa Frias, para os fins dos citados regulamentos.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

B. B. Rane, Subsecretário (H).

Panaji, 14 de Março de 1967.

Order

ILD/HS/2266/65

In exercise of powers conferred by section 8 of the Drugs and Magic Remedies (Objectionable Advertisement) Act, 1954, the Lieutenant Governor is hereby pleased to appoint the following officer as mentioned in the schedule for the purpose of provisions of the said Act.

## SCHEDULE

Dr. Desiderio Costa Frias (Drugs Controller — Goa).

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

B. B. Rane, Under Secretary (H).

Panaji, 13th March, 1967.

Portaria

ILD/HS/2266/65

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 8.º do «Drugs and Magic Remedies (Objectionable Advertisement) Act, 1954», o Governador-tenente nomeia o oficial mencionado no quadro para os fins das cláusulas do citado Act.

## QUADRO

Dr. Desidério Costa Frias (Controlador de Drogas, Goa).

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

B. B. Rane, Subsecretário (H).

Panaji, 13 de Março de 1967.